

Министерство науки и высшего образования РФ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Б1.В.ДВ.06.01 Профессиональный английский язык

наименование дисциплины (модуля) в соответствии с учебным планом

Направление подготовки / специальность

22.04.02 Metallurgy

Направленность (профиль)

22.04.02.02 Metallurgy of non-ferrous metals

Форма обучения

очная

Год набора

2021

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Программу составили _____

Ст.преподаватель, Булдакова О.Ю.

должность, инициалы, фамилия

1 Цели и задачи изучения дисциплины

1.1 Цель преподавания дисциплины

повышение уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени обучения (бакалавриат) и овладение магистрантами необходимым уровнем иноязычной коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях профессиональной и научной сфер деятельности при общении с зарубежными коллегами и партнерами, а также для развития когнитивных и исследовательских умений с использованием ресурсов на иностранном (английском) языке.

1.2 Задачи изучения дисциплины

- овладение новыми языковыми средствами в соответствии с темами и сферами общения, навыками оперирования этими средствами в коммуникативных целях;

- осуществление профессионального общения на английском языке с учетом социокультурного контекста;

- освоение навыков публичной речи, деловой переписки, ведения документации, приемов аннотирования, реферирования, перевода литературы по направлению подготовки;

- формирование и развитие умений общения в профессиональной сфере, необходимых для освоения зарубежного опыта в изучаемой и смежных областях знаний, а также для дальнейшего самообразования.

1.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Код и наименование индикатора достижения компетенции	Запланированные результаты обучения по дисциплине
	ПКО-3: Способен выполнять перевод иностранной технической литературы и документации, связанной с металлургией и металлообработкой
	УК-4: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

1.4 Особенности реализации дисциплины

Язык реализации дисциплины: .

Дисциплина (модуль) реализуется с применением ЭО и ДОТ

URL-адрес и название электронного обучающего курса: <https://e.sfu-kras.ru/course/view.php?id=27364>.

2. Объем дисциплины (модуля)

Вид учебной работы	Всего, зачетных единиц (акад.час)	е
		1
Контактная работа с преподавателем:	1 (36)	
практические занятия	1 (36)	
Самостоятельная работа обучающихся:	3 (108)	
курсовое проектирование (КП)	Нет	
курсовая работа (КР)	Нет	

3 Содержание дисциплины (модуля)

3.1 Разделы дисциплины и виды занятий (тематический план занятий)

№ п/п	Модули, темы (разделы) дисциплины	Контактная работа, ак. час.							
		Занятия лекционного типа		Занятия семинарского типа				Самостоятельная работа, ак. час.	
				Семинары и/или Практические занятия		Лабораторные работы и/или Практикумы			
				Всего	В том числе в ЭИОС	Всего	В том числе в ЭИОС		
1. Раздел 1. Структура и стилистические особенности научно-технической статьи.									
	1. Научные статьи в формате AIMRAD (Abstract, Introduction, Methods, Research, Discussion).			2	12				
	2. Научные статьи в формате AIMRAD (Abstract, Introduction, Methods, Research, Discussion).							12	48
2. Раздел 2. Информационный поиск на английском языке (печатные и электронные издания)									
	1. Стратегия изучения профессиональной литературы.			2	2				
	2. Стратегия изучения профессиональной литературы.							12	48
	3. Исследование информации, литературных источников, электронных баз данных.			2	2				
	4. Качество и надежность информации.			2	2				
	5. Цитирование.			2	2				
3. Раздел 3. Лексико-грамматические особенности научно-технического текста									
	1. Видовременные формы глагола.			2	4				

2. Терминология: Составление терминологического словаря.							12	12
3. Неличные формы глагола. Инфинитив, активный, пассивный залог.			2	4				
4. Неличные формы глагола. Инфинитив, активный, пассивный залог.							12	12
5. Объектный инфинитивный оборот. Субъектный инфинитивный оборот. Инфинитивный оборот. Герундий. Причастие; формы, употребление. Причастный оборот.			2	4				
6. Герундий. Причастие; формы, употребление. Причастный оборот.							12	12
7. Словообразование, типичные словообразовательные образцы и передаваемые ими значения. Связующие элементы.			2	4				
8. Словообразование, типичные словообразовательные образцы и передаваемые ими значения. Связующие элементы.							8	12
4. Раздел 4. Устная коммуникация.								
1. Реферирование литературы по теме исследования.			4					
2. Реферирование литературы по теме исследования.							12	
3. Презентация научного доклада: структура презентации, фразы-клише и активная лексика каждого этапа.			2					
4. Основы ведения научной дискуссии.			4					
5. Раздел 5. Письменная коммуникация.								
1. Деловая переписка.			4					
2. Деловая переписка.							16	

6. Раздел 6. Перевод								
1. Перевод научно-технических текстов: виды, структурно-стилистические особенности.			4					
2. Перевод научно-технических текстов							12	
Всего			36	36			108	144

4 Учебно-методическое обеспечение дисциплины

4.1 Печатные и электронные издания:

1. Рейнгольд В. Г., Салистра В. И., Басс Э. М., Шахова Н. И. Курс английского языка для аспирантов. Learn to Read Science: учебное пособие: [курс английского языка для аспирантов и научных сотрудников](Москва: Флинта).
2. Игнатов Н. А. Введение в теорию перевода. Перевод в сфере профессиональной коммуникации: учеб. пособие(Красноярск: СФУ).
3. Ibbotson M., Day J. Cambridge English for Engineering: with Audio CDs (Cambridge: Cambridge University Press).
4. Murphy R. English Grammar in Use: a self-study reference and practice book for intermediate learners of English(Cambridge: Cambridge University Press).
5. Кожарская Е. Э., Даурова Ю. А., Полубиченко Л. В. Английский язык для студентов естественно-научных факультетов = English for sciences: учебник для студентов вузов(Москва: Академия).

4.2 Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства (программное обеспечение, на которое университет имеет лицензию, а также свободно распространяемое программное обеспечение):

1. Рабочие ПК с ОС Windows \2003\XP\Vista\ 2007 (иная версия), пакет MicrosoftOffice, AdobeReader, браузер Chrome от Google (или другой), Антивирус Касперского, аудиопроигрывательAdobeFlash до Winamp, архиваторы WinRar и WinZip, AdobeAcrobatReader или Foxit PDF Reader, видекодеки.

4.3 Интернет-ресурсы, включая профессиональные базы данных и информационные справочные системы:

1. Электронная библиотечная система «СФУ»;
2. Электронный словарь ABBYLINGVO 14.

5 Фонд оценочных средств

Оценочные средства находятся в приложении к рабочим программам дисциплин.

6 Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Интерактивная доска;
Мультимедиа проектор;
Ноутбук.